

Nustalgije de mamme

Massère m'arvè a la mende

le recuòrde de tan'enne fè,

l'allegr'jje de la cittelànze,

le pazz'jje che nen fenève mè'.

Massère arsènde la vòce de mamme

...nustalgije de tièmbe passète,

arsènde lu ddòre de mamme

le carèzze che 'n-ze po' scurdè.

M'arcòrde che accànd'a lu fòche

arcunddè 'na bbella favulètte ,mièndre

'nghè 'na mahesrtije senza père

e nu ccòne lène, facève 'na majjette.

E la 'vite l'ha carechète

de 'na sòme nù ccòne pesande:

cinghe fijje da purtè avànde,ma

h'esse,nen ze lamendève mè.

L'uòcchia suò scendellève d'amòre

cchiù de la fiàmme de lu fuculère.

Quande hère bbòne la mamma chèra mè,

scià bbenedètte pè sièmbre l'anema sé.

Nostalgia di mia madre

Stasera mi tornano in mente i ricordi di tanti anni fa
l'allegria della fanciullezza
e i giochi che non finivano mai.

Stasera risento la voce di mia madre
...nostalgia di tempi passati,
stasera risento "l'odore" di mia madre,
le carezze che non posso scordare.

Mi ricordo che accanto al focolare
ci raccontava una bella favoletta mentre
con una maestria senza pari
e un po' di lana faceva una maglietta.

E la vita le ha addossato un peso troppo grande:
cinque figli da portare avanti ma
lei non si lamentava mai.

I suoi occhi ~~verdi~~ scintillavano d'amore
più della fiamma del focolare.

Quanto era buona la cara mamma mia,
sia benedetta per sempre l'anima sua.